

## „IBM Bluemix Data and Analytics Plan“

Šiame Paslaugos apraše apibūdinta „Cloud Service“, kurią IBM pateikia Klientui. Klientas reiškia įmonę, jos įgaliotuosius vartotojus ir „Cloud Service“ gavėjus. Atitinkamas Pasiūlymas ir Teisių suteikimo dokumentas (TSD) pateikiami kaip atskiri Operacijų dokumentai.

### 1. „Cloud Service“

„IBM Bluemix Data and Analytics Plan Standard“ suteikia Klientui prieigą prie toliau nurodytų duomenų ir analizės paslaugų. Atsižvelgiant į Kliento teises, Klientas gali įdiegti bet kurį nurodytų paslaugų derinį.

Į „IBM Bluemix Data and Analytics Plan“ įeina šios paslaugos:

- a. „IBM Analytics for Apache Spark“  
„Apache Spark“ paslauga su įtaisytoju automatiniu mokymusi, integruotąja bloknoto paslauga ir bendrųjų duomenų šaltinių jungtimis
  - „IBM Analytics for Apache Spark Reserved Enterprise“
- b. „IBM BigInsights for Apache Hadoop“  
„Apache Hadoop“ kūrimo platforma kaip paslauga
  - „IBM BigInsights on Cloud Small Data Node with IBM Open Platform (IOP)“
  - „IBM BigInsights on Cloud Medium Data Node with IOP“
  - „IBM BigInsights on Cloud Large Data Node with IOP“
  - „IBM BigInsights on Cloud Small Management Node with IOP“
  - „IBM BigInsights on Cloud Medium Management Node with IOP“
  - „IBM BigInsights on Cloud Large Management Node with IOP“
  - „IBM BigInsights on Cloud Analyst Module“
  - „IBM BigInsights on Cloud Data Scientist Module“
- c. „IBM Cloudant“  
„NoSQL“ duomenų bazės platforma, sukurta debesiai
  - „IBM Cloudant Dedicated SMB Node“
  - „IBM Cloudant Dedicated Bare Metal Node“
- d. „IBM dashDB“  
Debesies duomenų sandėlis, sukurtas specialiai analizei
  - „IBM dashDB Enterprise 64.1 Virtual Machine“
  - „IBM dashDB Enterprise 256.4 Bare Metal“
  - „IBM dashDB Enterprise MPP 4TB Bare Metal“
  - „IBM dashDB Enterprise Transactional 12.128.1400“
  - „IBM dashDB Enterprise Transactional 2.8.500“
- e. „IBM DataWorks“  
Savitarnos duomenų parengimo ir duomenų judėjimo paslauga kūrėjams ir IT architektams.
  - „IBM DataWorks Personal“
  - „IBM DataWorks Professional“
  - „IBM DataWorks Enterprise“

Ši „Cloud Service“ sukurta nesilaikantis specifinių tvarkomo turinio, pavyzdžiui, asmeninės informacijos arba slaptos asmeninės informacijos, saugos reikalavimų. Klientas yra atsakingas už nustatymą, ar ši „Cloud Service“ atitinka Kliento poreikius dėl to, kokio tipo turinį Klientas naudoja kartu su „Cloud Service“.

## 1.1 „IBM DataFirst Bluemix Analytics Plan Advisory Workshop“

„IBM DataFirst Bluemix Data and Analytics Plan Advisory Workshop“ yra įtraukta į „Cloud Service“. Šis seminaras apima paslaugų apžvalgą, laiko, gairių, Kliento išteklių įsipareigojimų apžvalgą, naudojimo atvejų užbaigimą, duomenų perkėlimo ir esamų duomenų šaltinių reikalavimų aprėptį, dydžio keitimo, aprėpties reikalavimų, parengimo formų užbaigimą ir bendro „Cloud Service“ parengimo atkūrimą bei Kliento patvirtinimą. Klientas privalės iki seminaro užbaigimo IBM pateikti visas būtinas parengimo formas.

Seminare gali būti derinama veikla Kliento patalpose ir nuotoliniu būdu teikiama veikla – bendrai visa ši veikla negali viršyti 40 valandų. Seminaro galiojimo laikas baigiasi praėjus 60 kalendorinių dienų nuo šio „Cloud Service“ teisių įsigijimo datos, neatsižvelgiant į tai, ar išnaudotos visos valandos.

### 1.1.1 Kliento įsipareigojimai, susiję su veikla jo patalpose

IBM veikla priklauso nuo to, kaip (nemokamai IBM) Klientas valdo ir vykdo savo įsipareigojimus, kaip nurodyta toliau. Bet koks šių įsipareigojimų vykdymo atidėjimas gali paveikti IBM galimybę teikti „Cloud Service“. Klientas privalo:

- suteikti IBM Kliento patalpų, kuriose vyks seminaras, adresą ir patalpos informaciją;
- suteikti tinkamą dalyvių skaičiui susitikimo patalpą, įskaitant atitinkamą maitinimo lizdų skaičių, projektorių, interaktyvios lentos ir (arba) konferencinio stovo bei ryšį su būtinomis sistemomis ir aplinkomis, įskaitant interneto ryšį, jei reikia;
- jei taikoma, užtikrinti saugią prieigą, tinkamą vietą biure, išteklius, baldus, didelės spartos interneto ryšį ir kitą įrangą Kliento vietoje dirbantiems IBM darbuotojams; ir
- būti atsakingas už saugų visos IBM priklausančios techninės ir programinės įrangos laikymą Kliento patalpose ir užtikrinti, kad visos mokymo patalpos visuomet būtų užrakintos.

## 2. Saugos aprašas

Naudojant šią „Cloud Service“ galioja „IBM SaaS“ taikomi IBM duomenų saugos ir privatumo principai, kurie pasiekiami <http://www-03.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/sla/dsp>, ir bet kokios kitos šiame skyriuje nurodytos papildomos sąlygos. Jokie IBM duomenų saugos ir privatumo principų pakeitimai nesumažins „Cloud Service“ saugos.

## 3. Techninis palaikymas

„Cloud Service“ techninis palaikymas teikiamas el. paštu, internetiniuose forumuose ir internetinėje pranešimo apie problemą sistemoje, kuri pasiekama Klientų portale <https://support.ibmcloud.com>. IBM pateiks „IBM Software as a Service Support Handbook“ (IBM Programinės įrangos kaip paslaugos palaikymo vadovą), kuriame nurodyta techninio palaikymo centro kontaktinė informacija, kita informacija ir procesai. Techninis palaikymas įtrauktas į „Cloud Service“ ir kaip atskiras pasiūlymas neteikiamas.

Sudėtingumo lygis	Sudėtingumo lygio apibrėžimas	Atsakymo laiko tikslai palaikymo valandomis	Atsakymo laiko aprėptis
1	Kritinis poveikis verslui / neveikianti paslauga: Neveikia svarbi verslo funkcija arba sugedusi svarbi sąsaja. Paprastai taikoma gamybos aplinkoje ir rodo negalėjimą pasiekti paslaugas, dėl kurio atsiranda rimtas poveikis operacijoms. Ši padėtis reikalauja neatidėliotino sprendimo.  Jei problema yra 1 sudėtingumo lygio, Klientas privalo būti pasiekiamas visą parą (24x7), kad padėtų IBM diagnozuoti problemas. Kitu atveju problemos sudėtingumo lygis sumažinamas iki 2.	Per 1 val.	24 x 7
2	Pastebimas poveikis verslui: Ištin apribotas paslaugos priemonės arba funkcijos naudojimas arba Klientas gali nespėti atlikti darbo iki nustatyto termino.	Per 2 darbo valandas	Pir.–penkt. darbo valandomis
3	Nedidelis poveikis verslui: Nurodo, kad paslaugą ar funkciją galima naudoti ir nėra kritinio poveikio operacijoms.	Per 4 darbo valandas	Pir.–penkt. darbo valandomis

Sudėtingumo lygis	Sudėtingumo lygio apibrėžimas	Atsakymo laiko tikslai palaikymo valandomis	Atsakymo laiko aprėptis
4	Minimalus poveikis verslui: Užklausa arba ne techninio pobūdžio užklausa.	Per 1 darbo dieną	Pir.–penkt. darbo valandomis

## 4. Teisių suteikimo ir sąskaitų išrašymo informacija

### 4.1 Mokesčio apskaičiavimas

„Cloud Service“ pateikiama pagal mokesčių apskaitos metriką, nurodomą Operacijų dokumente:

- **Egzempliorius** – matavimo vienetas, kuriuo remiantis galima įsigyti „Cloud Service“. Egzempliorius yra prieiga prie konkrečios „Cloud Service“ konfigūracijos. Reikia įsigyti pakankamas teises, skirtas kiekvienam „Cloud Service“ Egzemplioriumi pasiekti ir naudoti matavimo laikotarpiu, nurodytu Kliento TSD arba Operacijų dokumente.

### 4.2 Daliniai mėnesio mokesčiai

Dalinis mėnesio mokestis, kaip nurodyta Operacijų dokumente, gali būti nustatomas proporcingai.

## 5. Terminas ir atnaujinimo galimybės

„Cloud Service“ naudojimo terminas prasideda nuo dienos, kai IBM praneša Klientui, kad jis turi prieigą prie „Cloud Service“, kaip aprašyta TSD. TSD bus nurodyta, ar „Cloud Service“ bus atnaujinama automatiškai, naudojama nepertraukiamo naudojimo pagrindu ar nutraukiama laikotarpio pabaigoje.

Taikant automatinį atnaujinimą, jei Klientas mažiausiai prieš 90 dienų iki termino galiojimo pabaigos nepateikė prašymo raštu nebeatnaujinti, „Cloud Service“ bus automatiškai atnaujinta TSD nurodytam laikotarpiui.

Naudojant nuolat, „Cloud Service“ pasiekiamumas pratęsiamas kiekvieną mėnesį, kol Klientas prieš 90 dienų iki nutraukimo raštu pateiks prašymą nutraukti. Praėjus 90 dienų laikotarpiui, „Cloud Service“ bus pasiekiamas iki kalendorinio mėnesio pabaigos.

## 6. „Cloud Service“ pasiūlymo papildomos sąlygos

### 6.1 Slapukai

Klientas žino ir sutinka, kad „Cloud Service“ naudojimo ir palaikymo tikslais, naudodama sekimo ir kitas technologijas, IBM gali iš Kliento (jo darbuotojų ir rangovų) rinkti su „Cloud Service“ naudojimu susijusią asmens informaciją. IBM renka naudojimo statistinius duomenis ir informaciją apie „Cloud Service“ efektyvumą, kad galėtų gerinti vartotojų patirtį ir (arba) pritaikyti bendravimą su Klientu. Klientas patvirtina, kad jis gaus arba jau yra gavęs sutikimą leisti IBM apdoroti surinktą asmens informaciją anksčiau nurodytais tikslais, laikantis taikomų įstatymų, IBM viduje, kitose IBM įmonėse ir jų subrangovų vietose, visur kur IBM ir mūsų subrangovai vykdo veiklą. IBM vykdys Kliento darbuotojų ir rangovų pageidavimus pasiekti, naujinti, taisyti arba panaikinti jų surinktą asmens informaciją.

### 6.2 „IBM Bluemix“

„IBM Bluemix“ yra „BigInsights on Cloud“ paslaugos naudojimo būtinoji techninė sąlyga. Nauji vartotojai gali registruotis, kad gautų prieigą, naudodami internetinę registracijos formą:

<https://console.ng.bluemix.net/registration/>.

### 6.3 Parengimas ir konfigūracijos modifikavimas

Jei Klientas per 60 dienų nuo įsigijimo datos nepateiks IBM reikalingos parengimo informacijos, IBM naudos numatytuosius techninius duomenis ir Kliento profilio informaciją, kad sukonfigūruotų „IBM Cloud Service“ ir ji būtų iškart prieinama. IBM praneš Klientui parengimo informaciją ir Kliento TSD bus nurodyta termino pradžios data.

„Cloud Service“ įdiegtą konfigūraciją galima pakeisti kartą per 30 kalendorinių dienų, gavus raštišką Kliento prašymą, ir IBM tai parengs per 12 kalendorinių dienų.

## 7. Specialios pasiūlymo sąlygos

Tolesnėse dalyse pateikiamos visos sąlygos, susijusios su kiekvienu iš atskirų pasiūlymų, kurie teikiami kaip „Cloud Service“ dalis. Jei jos prieštarauja Paslaugos aprašo 1–6 dalims, taikomos toliau pateiktos

sąlygos. Tolesniuose poskyriuose nuorodos į „Cloud Service“ reiškia atskirą pasiūlymą, o ne „IBM Bluemix Data and Analytics Plan“.

## 7.1 „IBM Analytics for Apache Spark“

„IBM Analytics for Apache Spark“ suteikia valdomą „Spark“ aplinką, pasiekiamą pagal poreikį. Su šia paslauga Klientai gauna prieigą prie naujos kartos „Apache Spark“ galimybių. Vartotojai gali pradėti nuo nedidelės bandomosios talpos, padidinti talpą kūriant, o tada pakelti ją gaminimui – ir visa tai daryti toje pačioje aplinkoje. Ši paslauga yra iš karto parengta analizei, todėl nereikia atlikti sąrankos ir Klientas gali greitai pradėti naudotis „Spark“.

„Cloud Service“ apibrėžia talpą kaip fiksuotą „Spark“ vykdyklių kiekį. Kiekvienam „Spark“ vykdykliui iš „Spark“ sandėlo priskiriama dalis skaičiavimo išteklių, kurių maksimalios specifikacijos yra 12,5 GB atminties ir procesoriaus 1 fizinė CPU šerdis (arba atitikmuo). Talpą galima didinti pridėdant kelis „Cloud Service“ egzempliorius. „IBM Analytics for Apache Spark Reserved Enterprise“ pasiūlymas apima daugiausia 30 „Spark“ Vykdyklių.

## 7.2 „IBM BigInsights on Cloud“

„IBM BigInsights on Cloud“ iš anksto įdiegtiems serveriams be operacinės sistemos pateikia parengtą naudoti „IBM Open Platform“ ir pasirinktinius modulius. Bazinis pasiūlymas apima šias infrastruktūros funkcijas:

- Aparatūros serverius
- Tinklo infrastruktūrą
- Internetinę ugniasienę
- Operacinę sistemą
- LDAP serverį
- „Metadata DB Hadoop Key Management Store“

„Cloud Service“ yra sukurta ir pagrįsta „IBM Open Platform“ su „Apache Hadoop“, į kurią įeina:

- „Hadoop“, įskaitant „MapReduce“, YARN ir HDFS („Hadoop Distributed File System“)
- „Ambari“ sandėlo tvarkyklė
- „Avro“
- „HBase“
- „Hive“
- „Kerberos“
- „Knox“
- „Oozie“
- „Open JDK“
- „Pig“
- „Parquet“ („Hadoop“)
- „Parquet“ (formatas)
- „Spark“
- „Snappy“
- „Sqoop“
- „Slider“
- „Zookeeper“

„Cloud Service“ teikia duomenų mazgą ir valdymo mazgų konfigūracijas. Kiekvienoje sandėloje reikalingi abiejų tipų mazgai.

- a. Duomenų mazguose laikomi duomenys, kurie bus analizuojami, ir vykdomos Kliento sukurtos programos, skirtos duomenims analizuoti. Duomenis (išskyrus bet kokius duomenis, kuriuos IBM gali, bet neįsipareigoja, pateikti kaip „Cloud Service“ dalį ateityje, ir leistiną programinę įrangą, programas ir taikomąsias programas (žr. skyrių „Kliento įsipareigojimai“) pateiks Klientas.

- b. Valdymo mazgus sudaro paslaugos (pvz., „NameNode“, „Job Tracker“, Valdymo konsolė, „Hbase Master“ ir t. t.), padedančios valdyti ir stebėti paslaugą visuose duomenų mazguose (pvz., duomenų mazge, „Hbase“ regione, užduočių stebėjimo priemonėje ir t. t.).

„Cloud Service“ siūloma geriausiai Kliento poreikius atitinkanti konfigūracija. Galimos mazgų konfigūracijos:

Pasiūlymo tipas	Maža konfigūracija	Vidutinė konfigūracija	Didelė konfigūracija
<b>Duomenų mazgas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>2 x 10 branduolių 2650 v3 „Sandy bridge“</li> <li>64 GB RAM</li> <li>16 TB (OS diskai)</li> <li>20 TB (vidinės saugyklos diskai)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>2 x 10 branduolių 2650 v3 „Sandy bridge“</li> <li>128 GB RAM</li> <li>16 TB (OS diskai)</li> <li>28 TB (vidinės saugyklos diskai)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>2 x 12 branduolių 2690 v3 „Sandy bridge“</li> <li>256 GB RAM</li> <li>16 TB (OS diskai)</li> <li>32 TB (vidinės saugyklos diskai)</li> </ul>
<b>Valdymo mazgas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>2 x 10 branduolių 2650 v3 „Sandy bridge“</li> <li>64 GB RAM</li> <li>16 TB (OS diskai)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>2 x 10 branduolių 2650 v3 „Sandy bridge“</li> <li>128 GB RAM</li> <li>16 TB (OS diskai)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>2 x 12 branduolių 2690 v3 „Sandy bridge“</li> <li>256 GB RAM</li> <li>16 TB (OS diskai)</li> </ul>

### 7.2.1 „IBM BigInsights on Cloud Data Scientist Module“

Šis pasiūlymas apima tokias funkcijas:

- „Big R“
- „Machine Learning“
- „Text Analytics“
- „Big SQL“
- „BigSheets“

### 7.2.2 „IBM BigInsights on Cloud Analyst Module“

Šis pasiūlymas apima tokias funkcijas:

- „Big SQL“
- „BigSheets“

### 7.2.3 „Twitter“ duomenys

- a. Apibrėžtys

**Analizės ataskaita** – tai „Cloud Service“ atspindintys Kliento programų pateikti rezultatai arba sukurta išvestis iš analizės proceso ir informacijos, gaunamos iš „Twitter“ turinio. Šiuose rezultatuose gali nebūti „Twitter“ turinio, tačiau gali būti turinio, atitinkančio „Twitter“ turinį, pvz., paieškos terminus ir „Twitter“ žinučių, nuorodas.

**„Twitter“ žinutės ID** – unikalus identifikacijos numeris, kurį sugeneravo „Twitter“ kiekvienai „Twitter“ žinutei.

**„Twitter“ žinutės** – viešai skelbiami ne ilgesni nei 140 simbolių teksto pranešimai, kuriuos sukuria galutiniai „Twitter“ paslaugos vartotojai.

**„Twitter“ turinys** – tai „Twitter“ žinutės ir „Twitter“ žinutės ID, „Twitter“ ir galutinio vartotojo vieša profilio informacija ir bet kokie iš ten išvesti darbai.

- b. Prieiga prie „Twitter“ turinio ir jo naudojimas

„Cloud Service“ suteikia Klientui priemones pasirinkti ir pasiekti „Twitter“ turinį, kurį Klientas naudotų tik „Cloud Service“. „Twitter“ turinys nėra IBM nuosavybė ir IBM jo nevaldo. „Twitter“ turinyje gali būti neteisėtos, netikslios, klaidinančios, neprideramos ar kitaip įžeidžiančios medžiagos. IBM ar jos tiekėjai nėra įsipareigoję peržiūrėti, filtruoti, tikrinti, redaguoti ar pašalinti „Twitter“ turinio. Tačiau IBM ir jos tiekėjai gali tai daryti savo nuožiūra. IBM pateikus užklausą Klientas sutinka nedelsdamas panaikinti arba pakeisti visas „Twitter“ žinutes, kurios gali būti saugomos „Cloud Service“.

- c. „Twitter“ duomenų apimtis

Jei kartu su „Cloud Service“ Klientas įsigijo teises į „Cloud Service“ konfigūraciją, apimančią mažiausiai penkiolika (15) mazgų, Klientui gali būti suteikta prieiga prie „Twitter“ turinio.

d. „Twitter“ turinio naudojimo apribojimai

Klientas negali:

- (1) Naudoti „Twitter“ turinio pažeisdamas taikomus teisės aktus, įskaitant (bet neapsiribojant) privatumo teisės aktus arba bet kokiems neleistiniems ar netinkamiems tikslams.
- (2) Atsisiųsti arba šalinti „Twitter“ turinio iš „Cloud Service“. Tačiau galite atsisiųsti arba pašalinti Analizės ataskaitas iš „Cloud Service“.
- (3) Suteikti prieigą kuriai nors trečiajai šaliai prie „Twitter“ turinio, įtraukto į „Cloud Service“.
- (4) Naudoti „Twitter“ turinio kitais tikslais, išskyrus ribotus „Cloud Service“ leidžiamus tikslus.
- (5) Kaupti, laikyti talpykloje arba saugoti vietos duomenis arba geografinę informaciją, laikomą „Twitter“ turinyje atskirai nuo „Twitter“ žinutės, su kuria ji susieta, arba naudoti vietos arba geografinius duomenis, įtrauktus į „Twitter“ turinį, kitais tikslais, nei „Twitter“ žinutėje pažymėti vietai nustatyti.
- (6) Maišyti „Twitter“ turinį su kitais duomenimis, nebent „Twitter“ turinys būtų visada aiškiai priskiriamas „Twitter“.
- (7) Naudoti „Twitter“ turinio, pateikiamo kartu su „Cloud Service“, atlikdamas mažos asmenų grupės ar vieno asmens analizę bet kokiais neteisėtais arba diskriminuojančiais tikslais.
- (8) Rodyti „Twitter“ turinį, prie kurio prieigą Klientas gauna kartu su „Cloud Service“.
- (9) Naudoti gautą „Twitter“ turinį arba analizę „Cloud Service“ kaip reklamos tinklo dalį.
- (10) Naudoti gautą „Twitter“ turinį atliekant analizę, kuri reguliariai ir pagal laiką atlieka fiksuotų matavimų serijas naudodama tuos pačius ar panašius metodus, kurie naudojami lyginant televizijos programos veikimą per laikotarpį arba lyginant su nustatytu kitų televizijos programų rinkinio ar pogrupio veikimu.
- (11) Naudoti bet kokios sukauptos „Twitter“ vartotojo metrikos, pvz., vartotojų arba paskyrų skaičiaus, gauto bet kokių tikslu pasiekiant ir naudojant „Twitter“ turinį kaip „Cloud Service“ dalį.

e. IBM inicijuotas nutraukimas

Kliento prieiga prie „Twitter“ turinio ir jo naudojimas pasibaigia pasibaigus „Cloud Service“ sutarčiai. Nepaisant to, kas išdėstyta anksčiau, be Sutarties sustabdymo ir nutraukimo teisių, IBM gali baigti teikti prieigą prie „Twitter“ turinio bet kokių laikų be perspėjimo ir be įsipareigojimo grąžinti Klientui pinigų, suteikti kreditą ir kitą kompensaciją.

f. „Twitter“ turinio garantijos ir kompensacijos atsisakymas

NEPAISANT SUTARTYJE NUSTATYTŲ GARANTIJŲ „TWITTER“ TURINYS TEIKIAMAS VISIŠKAI „TOKS, KOKS YRA“, „KOKS PRIEINAMAS“, SU VISAIS TRŪKUMAIS, KLIENTAS NAUDODAMAS „TWITTER“ TURINĮ PRISIIMA VISA ATSAKOMYBĘ. „IBM“ NETEIKIA IR ČIA ATSISAKO BET KOKIŲ KITŲ SU „TWITTER“ TURINIŲ SUSIJUSIŲ AIŠKIAI NURODYTŲ IR NUMANOMŲ GARANTIJŲ, ĮSKAITANT VISAS NUMANOMAS PREKYBOS, KOKYBĖS, NAŠUMO, TINKAMUMO KONKREČIAM TIKSLUI GARANTIJAS, NEPAŽEIDŽIAMUMO, PAVADINIMO IR BET KOKIAS GARANTIJAS, ATSIKANDANČIAS TVARKANT, NAUDOJANT ARBA PARDUODANT. „IBM“ NEGARANTUOJA NEPERTRAUKIAMOS ARBA NEKLAIDINGOS PRIEIGOS PRIE „TWITTER“ TURINIO. ŠIS GARANTIJOS ATSISAKYMAS NEGALIOJA TAM TIKROSE JURISDIKCIJOSE IR KLIENTAS GALI TURĖTI ĮSTATYMO SUTEIKTŲ GARANTIJOS TEISIŲ, KURIŲ NEGALIMA ATSISAKYTI. TOKIOS GARANTIJOS PRATEŠIAMOS TIK TRISDEŠIMČIAI (30) DIENŲ NUO ŠIOS SUTARTIES ĮSIGALIOJIMO DATOS (NEBENT ĮSTATYMUOSE NUMATOMA KITAIP). BET KOKIE „IBM“ ĮSIPAREIGOJIMAI SUTEIKTI KLIENTUI KOMPENSACIJĄ PAGAL ŠIĄ SUTARTĮ NIEKAIP NETAIKOMI KLIENTO PRIEIGAI PRIE „TWITTER“ TURINIO IR JO NAUDOJIMUI.

g. Naudojimas Jungtinių Amerikos Valstijų vyriausybinėse organizacijose

„Twitter“ turinys yra komercinė prekė. Šis terminas apibrėžtas 48 C.F.R. 2.101. Jį sudaro sąvokos „komercinė kompiuterio programinė įranga“ ir „komercinės kompiuterio programinės įrangos dokumentacija“, kurios naudojamos 48 C.F.R. 12.212. Vyriausybinei organizacijai draudžiama bet kokių būdu naudoti, modifikuoti, perdaryti, išleisti, gaminti, rodyti, atskleisti ar platinti „Twitter“ turinį, išskyrus aiškiai laikantis šiose NS pateiktų sąlygų. Be to, JAV vyriausybinių organizacijų naudojimas

turi būti vykdomas pagal 48 C.F.R. 12.212 ir 48 C.F.R. 227.7202-1 iki 227.7202-4. Jei Klientas naudoja „Twitter“ turinį Kliento oficialiai nurodyta apimtimi kaip JAV vyriausybės darbuotojas ar atstovas, valstybės ar vietinės valdžios įstaiga ir Klientas negali teisėtai sutikti su taikoma jurisdikcija, nagrinėjimo vieta ar kitomis čia aprašytomis sąlygomis, tada šios sąlygos nėra taikomos šiai įstaigai, tačiau tik iki tokio lygio, kurį numato taikoma teisė. Sutarties rangovas / gamintojas yra „Twitter, Inc.“, įsikūrusi 1355 Market Street, Suite 900, San Francisco, California 94103.

#### 7.2.4 Kliento įsipareigojimai

Klientas yra atsakingas už:

- „IBM Open Platform“ komponentų ir bet kokių pasirinktų „BigInsights“ modulių IBM pradinio konfigūravimo sekimą, „IBM Open Platform“ komponentų, veikiančių su „Ambari“ ir „BigInsights“ moduliais, stebėjimą, konfigūravimą ir valdymą. Šių komponentų ir programinės įrangos pavyzdžiai apima, bet neapsiriboja, „HBase“, „Hive“, „Zookeeper“, „Oozie“, „BigSQL“, „BigSheets“, „Big R“ ir kt. Klientas gali lanksčiai pasirinkti, kuriuos komponentus vykdyti, tačiau dėl to yra atsakingas už šių komponentų stebėjimą ir sustabdymą arba paleidimą;
- prieigos prie „Cloud Service“ apribojimą tik jų organizacijos nariams padalinant URL, vartotojo vardą ir slaptažodį, prieinamus po to kai „Cloud Service“ sanaupta tiekiamas ir tai pat suteikiamas ir atšaukiamas per įrašus LDAP
- jei reikia arba yra būtina, su paslauga naudojamų programų ir taikomųjų programų, skirtų duomenims analizuoti ir įžvalgoms gauti, kūrimą. Be to, Klientas yra atsakingas už tokių sukurtų programų arba taikomųjų programų kokybę ir našumą;
- bet kokios leidžiamos programinės įrangos ar duomenų, kurie į sanauptą įtraukiami Kliento arba jo vardu, naudojimą ir priežiūrą. IBM gali suteikti pagalbą, tačiau neišlaikys, neperkels ir nepašalins Kliento įtrauktos leidžiamos programinės įrangos ir duomenų, kurie užpildo dalį arba turi įtakos paslaugos veikimui;
- „Hadoop“ duomenų šifravimo funkcijos, prieinamos „SaaS“, naudojimą duomenims šifruoti pagal verslo reikalavimus;
- toliau pateiktos nuorodos periodinį tikrinimą norint žinoti apie suplanuotas netrikdančias arba trikdančias prastovas – <https://developer.ibm.com/bluemix/support/#status>;
- visų duomenų, metaduomenų, konfigūracijos failų ir aplinkos parametrų atsarginių kopijų kūrimą pagal verslo reikalavimus, siekiant užtikrinti tęstinumą;
- duomenų, metaduomenų, konfigūracijos failų ir aplinkos parametrų atkūrimą iš bet kokios atsarginės kopijos, siekiant užtikrinti tęstinumą bet kokio tipo sanauptos trikties atveju, įskaitant, bet neapsiribojant, duomenų centro arba sekcijos triktį, serverio, standžiojo disko arba programinės įrangos triktis; ir
- „Cloud Service“ platformos tęstinumo, suderinamumo ir našumo užtikrinimą įdiegus leistiną programinę įrangą (įskaitant bet kokius atvirojo kodo paketus) arba „IBM Open Platform“ komponentų ar „BigInsights“ programinės įrangos versijos naujinimą.

Klientas gali:

- „Cloud Service“ diegti ir vykdyti tik tokią programinę įrangą, kuri reikalinga duomenų analizei vykdyti arba palaikyti, naudojant iš anksto įdiegtą „IBM Open Platform“ arba „BigInsights“ programinę įrangą. „Cloud Service“ draudžiama diegti arba naudoti bet kokią kitą programinę įrangą; ir
- diegti papildomus atvirojo kodo paketus, skirtus naudoti mazguose su „Cloud Service“. IBM neįsipareigoja palaikyti šių paketų ir neatsako už šių papildomų paketų įtaką „Cloud Service“ našumui dėl bet kokių tokių papildomų paketų. Jei, IBM manymu, Kliento įdiegta programinė įranga kelia pavojų saugai arba infrastruktūros, serverio arba aplinkos saugos atitikties taisyklėms, IBM gali ją išjungti arba pašalinti.

#### 7.2.5 IBM veikimo įsipareigojimai

Kartu su „Cloud Service“ IBM:

- teiks ir valdys sanauptos serverius, saugyklos ir tinklo infrastruktūrą;
- pateiks „IBM Open Platform“ komponentų ir bet kokių pasirinktų „BigInsights“ modulių pradinę konfigūraciją; pateiks ir valdys internetinę ir vidinę ugniasienę apsaugai ir atskyrimui;
- pateiks ir valdys internetinę ir vidinę užkardą saugos ir atskyrimo tikslais;

- stebės ir valdys šiuos „Cloud Service“ komponentus:
  - (1) Tinklo komponentus
  - (2) Serverius ir jų vietinę saugyklą
  - (3) Operacinę sistemą
  - (4) „Hadoop Key Management Store“
  - (5) LDAP „Hadoop“ sancaupoje
  - (6) „Ambari“ sancaupų tvarkyklė
- pateiks priežiūros pataisas, įskaitant atitinkamas saugos pataisas, skirtas operacinei sistemai, „IBM Open Platform“ ir bet kokiems pasirinktiems „BigInsights“ moduliams (bet ne jokiai Kliento atskirai įtrauktai programinei įrangai ar komponentams).

Reguliari priežiūra, kuri neturėtų sukelti jokių sistemos prastovų („veikimo netrikdanti“ priežiūra), ir priežiūra, kuri gali sukelti sistemos prastovas ir paleidimą iš naujo („veikimą sutrikdanti“ priežiūra), bus atliekama suplanuotu laiku, skelbiamu <https://developer.ibm.com/bluemix/support/#status>. Bet kokie suplanuoto priežiūros laiko pakeitimai bus paskelbti iš anksto apie tai pranešus bent prieš 24 val. Klientui apie papildomas suplanuotas prastovas bus pranešta bent prieš 24 val.

### 7.2.6 Įgalinimo programinė įranga

Ši „Cloud Service“ apima įgalinimo programinę įrangą, kurią galima naudoti tik kartu su Kliento naudojama „Cloud Service“ ir tik „Cloud Service“ naudojimo laikotarpiu.

Toliau pateikiamos IBM programinės įrangos teisės yra įtrauktos kaip įgalinimo programinė įranga pagal joms taikomų IBM programų licencijų sąlygas, taikant toliau nurodytus apribojimus:

#### „InfoSphere DataStage“

- Suteikiama teisė: 280 PVV (kaip apibrėžta „InfoSphere DataStage“ Licencijos informacijos dokumente)
- Naudojimo apribojimas: Klientas „InfoSphere DataStage“ gali naudoti tik duomenims į „Cloud Service“ automatiškai įvesti.

#### „InfoSphere DataStage and QualityStage Designer“

- Suteikiama teisė: 2 Lygiagretieji vartotojai (kaip apibrėžta „InfoSphere DataStage and QualityStage Designer“ Licencijos informacijos dokumente)
- Naudojimo apribojimas: Klientas „InfoSphere DataStage and QualityStage Designer“ gali naudoti tik duomenims į „Cloud Service“ automatiškai įvesti.

### 7.2.7 Šifravimas

Pirminis vartotojo duomenų šifravimo metodas yra per vietinį HDFS šifravimą, esantį „Hadoop“. Klientas yra atsakingas už šifruotinių duomenų identifikavimą ir reikiamų veiksmų atlikimą siekiant užtikrinti, kad duomenys bus užšifruoti.

### 7.2.8 Asmeninė informacija ir reguliuojamieji duomenys

„Cloud Service“ negalima naudoti norint perduoti ar saugoti Saugomą informaciją apie sveikatos būklę (PHI), saugomą pagal 1996 m. Informacijos apie sveikatos būklę portatyvumo ir atskaitomybės aktą (HIPAA), išskyrus, kai (a) IBM ir Klientas yra sudarę galiojančią Verslo partnerio sutartį ir (b) IBM Klientui pateikė aiškų raštišką patvirtinimą, kad „Cloud Service“ galima naudoti su PHI. Jokiu atveju „IBM SaaS“ negalima naudoti norint apdoroti PHI kaip sveikatos priežiūros informacijos centro pagal HIPAA.

### 7.3 „IBM Cloudant Dedicated Cluster“

Į kiekvieną toliau aprašytą mazgo konfigūraciją įtrauktos šios pagrindinės funkcijos:

- Klientas gauna prieigą prie „IBM Cloudant Data Layer“ programinės įrangos, „JavaScript Object Notation“ (JSON) duomenų bazės. Naudojant programinę įrangą, galima saugoti ir nuskaityti duomenis naudojant vieną (1) „Cloudant RESTful“ API, prieiti prie kliento ir mobiliųjų SDK bibliotekų, naudoti įtaisyta viso teksto indeksavimo funkciją, kelis pagrindinius replikavimus ir analizę realiuoju laiku „MapReduce“.



- Kiekviename „Cloud Service“ Egzemplioriuje IBM įdiegs ir konfigūruos „IBM Cloudant Data Layer“ programinės įrangos komponentus viename (1) serveryje. Kiekvienas serveris veiks palaikomame infrastruktūros kaip paslaugos (angl. „Infrastructure as a Service“ – „IaaS“) teikėjo duomenų centre. Klientas gali pasirinkti „IaaS“ teikėją ir duomenų centrų vietas IBM pateiktame sąrašė.
- Klientas privalo įsigyti mažiausiai tris (3) Egzempliorius kiekvienai sankaupai. IBM konfigūruos susijusius serverius vienoje arba keliose sankaupose. IBM išimtinai savo nuožiūra konfigūruos vieną arba kelias apkrovos balansavimo priemones, skirtas sistemos darbo krūviams kontroliuoti.

### 7.3.1 „IBM Cloudant Bare Metal Node“

Be aukščiau nurodytų pagrindinių funkcijų šiam „Cloud Service“ taikomos ir šios:

- Kiekviename „Cloud Service“ Egzemplioriuje Klientas gauna prieigą prie vieno (1) serverio, priskirto veikloms, kurios nebendrinamos su jokia kitu klientu.

### 7.3.2 „IBM Cloudant Bare Metal SMB Node“

Be aukščiau nurodytų pagrindinių funkcijų šiam „Cloud Service“ taikomos ir šios:

- Kiekviename „Cloud Service“ Egzemplioriuje Klientas gauna prieigą prie vieno (1) serverio, priskirto veikloms, kurios nebendrinamos su jokia kitu klientu.

### 7.3.3 Saugos aprašas

Ši „IBM Cloudant Dedicated“ paslauga yra sertifikuota pagal JAV-ES „Saugaus uosto“ reikalavimus.

### 7.3.4 Duomenų sauga

Jei Klientas padaro Asmens duomenis prieinamus „Cloud Service“, kur jie tampa prieinami jam pačiam ir IBM, Klientas laikomas vieninteliu Asmens duomenų valdytoju ir jis skiria IBM apdoroti tokius Asmens duomenis (pagal ES direktyvoje 95/46/EB apibrėžtas sąlygas). IBM apdoros tokius Asmens duomenis tik tiek, kiek reikalinga norint teikti „Cloud Service“ laikantis Paslaugų aprašo sąlygų. IBM protingai bendradarbiaus su Klientu vykdydama visus savo teisinius įsipareigojimus, įskaitant įsipareigojimą suteikti Klientui prieigą prie Asmens duomenų. Klientas sutinka, kad IBM gali apdoroti turinį, kurį „Cloud Service“ gali pasiekti, įskaitant bet kuriuos Asmens duomenis, už šalies ribų IBM, esančios JAV, atžvilgiu. Jei IBM keičia Asmens duomenų apdorojimo ar saugojimo tvarką ir dėl šio keitimo Klientas negalės laikytis taikomų duomenų apsaugos teisės aktų, Klientas gali nutraukti paveiktos „Cloud Service“ naudojimą per 30 dienų nuo IBM pranešimo apie tokį keitimą.

### 7.3.5 Asmeninė informacija ir reguliuojamieji duomenys

„Cloud Service“ negalima naudoti norint perduoti ar saugoti Saugomą informaciją apie sveikatos būklę (PHI), saugomą pagal 1996 m. Informacijos apie sveikatos būklę portatyvumo ir atskaitomybės aktą (HIPAA), išskyrus, kai (a) IBM ir Klientas yra sudarę galiojančią Verslo partnerio sutartį ir (b) IBM Klientui pateikė aiškų raštišką patvirtinimą, kad „Cloud Service“ galima naudoti su PHI. Jokiu atveju „IBM SaaS“ negalima naudoti norint apdoroti PHI kaip sveikatos priežiūros informacijos centro pagal HIPAA.

### 7.3.6 Techninis palaikymas

Techninis palaikymas įtrauktas į „Cloud Service“ ir kaip atskiras pasiūlymas neteikiamas. „Cloudant Dedicated“ Klientas turi teisę į 24/7 palaikymą el. paštu, gaunant atsakymą per 1 valandą.

Daugiau informacijos apie darbo valandas, el. pašto adresus, internetines pranešimo apie problemą sistemas, problemų prioritetus, sudėtingumo lygius ir kitas techninio palaikymo ryšio priemones ir procesus pateikta „IBM Software as a Service (SaaS) Support Handbook“ (IBM Programinės įrangos kaip paslaugos palaikymo vadovo) skyriuje „IBM Cloudant“.

## 7.4 „IBM dashDB Enterprise“

Šis „Cloud Service“ aprašas taikomas šioms „DashDB“ paslaugoms:

- „IBM dashDB Enterprise 64.1 Virtual Machine“
- „IBM dashDB Enterprise 256.4 Bare Metal“
- „IBM dashDB Enterprise MPP 4TB Bare Metal“
- „IBM dashDB Enterprise Transactional 12.128.1400“
- „IBM dashDB Enterprise Transactional 2.8.500“

„IBM dashDB“ – tai valdoma paslauga, skirta padėti kuriant internetinės analizės taikomosios programos apdorojimą. Į paslaugą įtraukta duomenų bazė, kurioje struktūriniu formatu saugomi vartotojo duomenys. Šią duomenų bazę galima pasiekti ir modeliuoti pagal vartotojo reikalavimus, naudojant paslaugos

konsole. Paslaugos konsolėje vartotojai gali kurti lenteles, įkelti duomenis į lenteles ir teikti vartotojo įkeltų duomenų užklausas. Į paslaugą įtraukti įrankiai ir aplinkos, skirti padėti kurti, saugoti ir bendrinti analizės duomenų ataskaitas. Paslauga apima pavyzdžius ir dokumentaciją, skirtą padėti kurti internetines analizės taikomas programas.

„dashDB Enterprise“ operaciniai planai suteikia „dashDB“ duomenų bazę, optimizuotą internetinėms operacijoms apdoroti (OLTP). Į paslaugą įtraukta duomenų bazė, kurioje struktūriniu formatu saugomi vartotojo duomenys. Šią duomenų bazę galima pasiekti ir modeliuoti pagal vartotojo reikalavimus, naudojant paslaugos konsolę. Paslaugos konsolėje vartotojai gali kurti lenteles, įkelti duomenis į lenteles ir teikti vartotojo įkeltų duomenų užklausas.

„IBM dashDB Enterprise MPP“ – tai „IBM dashDB“ paslaugos sancaupų konfigūracija, apimanti kaip viena sistema tvarkomų nepriklausomų duomenų bazių mazgų rinkinį. Duomenų bazių operacijos apdorojamos lygiagrečiai visuose duomenų bazių mazguose. IBM konfigūruos susijusius mazgus vienoje sancaupoje.

#### 7.4.1 Saugos aprašas

a. Asmeninė informacija ir reguliuojamieji duomenys

„Cloud Service“ negalima naudoti norint perduoti ar saugoti Saugomą informaciją apie sveikatos būklę (PHI), saugomą pagal 1996 m. Informacijos apie sveikatos būklę portatyvumo ir atskaitomybės aktą (HIPAA), išskyrus, kai (a) IBM ir Klientas yra sudarę galiojančią Verslo partnerio sutartį ir (b) IBM Klientui pateikė aiškų raštišką patvirtinimą, kad „Cloud Service“ galima naudoti su PHI. Jokiu atveju „Cloud Service“ negalima naudoti norint apdoroti PHI kaip sveikatos priežiūros informacijos centro pagal HIPAA.

b. Vartotojų valdymas

Parengus „Cloud Service“, Klientui sukuriama vienas administruojantis vartotojas. „dashDB“ konsolė suteikia administruojantiems vartotojams galimybę sukurti papildomų vartotojų. Klientas yra visiškai atsakingas už per konsolę apibrėžtų vartotojų valdymą ir jiems suteiktą prieigos lygį.

c. Tiesioginė prieiga prie „Cloud Services“ duomenų saugyklos

Ir administruojantys, ir įprasti vartotojai gali tiesiogiai pasiekti „Cloud Service“ duomenų saugyklą naudodami IBM DB2 kliento programas, veikiančias ne „Cloud Service“. Klientas privalo užtikrinti, kad tokia prieiga būtų apsaugota laikantis Kliento reikalavimų. Pavyzdžiui, Klientas gali sukonfigūruoti klientus, pvz., SSL, kurie apsaugotų tinklo srautą.

d. Lentelės lygmens prieigos valdymas

„Cloud Service“ suteikia Klientui galimybę valdyti prieigos teises, susijusias su kai kuriais duomenų bazės objektais, pvz., lentelėmis. Klientas yra visiškai atsakingas už šių prieigos teisių priskyrimą, valdymą ir peržiūrą.

e. Audito ataskaitos

Stebėjimo ataskaitas Klientas gali pasiekti per „dashDB“ konsolę. Klientas yra visiškai atsakingas už prieigą prie ataskaitų ir jų interpretavimą norint nustatyti, ar jose užfiksuotai veiklai yra suteikti įgaliojimai.

f. Šifravimas

„Cloud Service“ duomenų bazės yra automatiškai šifruojamos. Šifruoti naudojamas Patobulintas šifravimo standartas (AES) Šifro bloko grandininis (angl. Cipher-Block Chaining) (CBC) režimu su 256 bitų raktu. Be to, duomenų bazės atsarginių kopijų atvaizdai yra automatiškai glaudinami ir šifruojami. Atsarginių kopijų atvaizdai šifruojami naudojant AES CBC režimu su 256 bitų raktais.

#### 7.4.2 Įgalinimo programinė įranga

Ši „Cloud Service“ apima įgalinimo programinę įrangą, kurią galima naudoti tik kartu su Kliento naudojama „Cloud Service“ ir tik „Cloud Service“ naudojimo laikotarpiu.

Toliau pateikiamos IBM programinės įrangos teisės yra įtrauktos kaip įgalinimo programinė įranga pagal joms taikomų IBM programų licencijų sąlygas, taikant toliau nurodytus apribojimus:

##### „InfoSphere DataStage“

- Suteikiama teisė: 280 PVV (kaip apibrėžta „InfoSphere DataStage“ Licencijos informacijos dokumente)
- Naudojimo apribojimas: Klientas „InfoSphere DataStage“ gali naudoti tik duomenims į „Cloud Service“ automatiškai įvesti.

### **„InfoSphere DataStage and QualityStage Designer“**

- Suteikiama teisė: 2 Lygiagrečiai vartotojai (kaip apibrėžta „InfoSphere DataStage and QualityStage Designer“ Licencijos informacijos dokumente)
- Naudojimo apribojimas: Klientas „InfoSphere DataStage and QualityStage Designer“ gali naudoti tik duomenims į „Cloud Service“ automatiškai įvesti.

#### **7.4.3 Beta funkcijos**

Kai kurios „Cloud Service“ funkcijos, priemonės ar komponentai yra išankstinio leidimo ar peržiūros technologijos ir „Cloud Service“ gali būti nurodomos kaip „Beta“ („Beta funkcijos“). Šios Beta funkcijos gali būti naudojamos kaip leidžiamo Kliento „Cloud Service“ naudojimo dalis, atsižvelgiant į šio skyriaus apribojimus ir sąlygas. Klientas prisiima riziką už Beta funkcijų naudojimą ir jos teikiamos be jokių įsipareigojimų ar palaikymo. Beta funkcijos teikiamos „TOKIOS, KOKIOS YRA“, NESUTEIKIANT JOKIOS AIŠKIAI NURODYTOS AR NUMANOMOS GARANTIJOS, ĮSKAITANT, BET NEAPSIRIBOJANT, NUOSAVYBĖS TEISĖS, NEPAŽEIDŽIAMUMO AR NEĮSIKIŠIMO GARANTIJAS IR NUMANOMAS TINKAMUMO PREKYBAI IR TINKAMUMO TAM TIKRAM TIKSLUI GARANTIJAS IR SĄLYGAS. IBM negali Beta funkcijų padaryti visiems pasiekiamų kaip produkto ar pasiūlymo ar bet kuriame produkte arba pasiūlyme. IBM gali bet kada sustabdyti arba nutraukti prieigą prie Beta funkcijų be įspėjimo. Klientas turi imtis atsargumo priemonių, kad neprarastų duomenų tada, kai Beta funkcijų nebebus galima naudoti. Bet kokius Kliento IBM pateiktus atsiliepimus ar pasiūlymus, susijusius su Beta funkcijomis, galima laisvai naudoti, kopijuoti, modifikuoti ir įtraukti į IBM produktų ir paslaugų kūrimą, platinimą, diegimą ir pardavimą.

### **7.5 „IBM DataWorks“**

„IBM DataWorks“ yra debesimi pagrįsta visiškai valdoma duomenų parengimo ir perdavimo paslauga, leidžianti analitikams, kūrėjams, duomenų mokslininkams ir duomenų inžinieriams naudoti duomenis. „DataWorks“ techniniams ir netechniniams vartotojams suteikia galimybę rasti, valyti, standartizuoti, transformuoti ir perkelti duomenis taikomųjų programų kūrimo ir analizės naudojimo atvejų palaikymo tikslais.

#### **7.5.1 „IBM DataWorks Personal“**

Vienam egzemplioriui 100 veiklos vykdymų arba iki 1 TB siunčiamų duomenų pralaidumo per mėnesį. Siunčiamų duomenų pralaidumas apibrėžiamas kaip į paskirties vietą nukopijuotų duomenų kiekis.

#### **7.5.2 „IBM DataWorks Professional“**

Vienam egzemplioriui 500 veiklos vykdymų arba iki 5 TB siunčiamų duomenų pralaidumo per mėnesį. Siunčiamų duomenų pralaidumas apibrėžiamas kaip į paskirties vietą nukopijuotų duomenų kiekis.

#### **7.5.3 „IBM DataWorks Enterprise“**

Vienam egzemplioriui 5 000 veiklos vykdymų arba iki 50 TB siunčiamų duomenų pralaidumo per mėnesį. Siunčiamų duomenų pralaidumas apibrėžiamas kaip į paskirties vietą nukopijuotų duomenų kiekis.